

|                                   |                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Rodzaj dokumentu:</i>          | <b>Komunikat dyrektora Centralnej Komisji Egzaminacyjnej z 20 sierpnia 2024 r. w sprawie materiałów i przyborów pomocniczych, z których mogą korzystać zdający na egzaminie ósmoklasisty i egzaminie maturalnym w 2025 roku</b>                               |
| <i>Egzamin:</i>                   | <b>Egzamin ósmoklasisty<br/>Egzamin maturalny w „Formule 2023” oraz w „Formule 2015”</b>                                                                                                                                                                      |
| <i>Przedmiot:</i>                 | Wszystkie przedmioty                                                                                                                                                                                                                                          |
| <i>Termin egzaminu:</i>           | <u>Egzamin ósmoklasisty:</u><br>Termin główny – styczeń i maj 2025 r.<br>Termin dodatkowy – maj i czerwiec 2025 r.<br><u>Egzamin maturalny:</u><br>Termin główny – maj 2025 r.<br>Termin dodatkowy – czerwiec 2025 r.<br>Termin poprawkowy – sierpień 2025 r. |
| <i>Data publikacji dokumentu:</i> | 20 sierpnia 2024 r.                                                                                                                                                                                                                                           |

## EGZAMIN MATURALNY W FORMULE 2023

- Każdy zdający **powinien** mieć na egzaminie z każdego przedmiotu **długopis (lub pióro) z czarnym tuszem (atramentem)** przeznaczony do zapisywania rozwiązań (odpowiedzi).<sup>5</sup> Rysunki – jeżeli trzeba je wykonać – zdający wykonują długopisem. Nie wykonuje się rysunków ołówkiem.
- Pozostałe materiały i przybory pomocnicze według przedmiotów egzaminacyjnych:

| Przedmiot | Przybory i materiały pomocnicze                                                                                                                                               | Obowiązkowo / fakultatywnie | Zapewnia*          |
|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|--------------------|
| biologia  | linijka                                                                                                                                                                       | fakultatywnie               | zdający lub szkoła |
|           | kalkulator prosty**                                                                                                                                                           | obowiązkowo                 | zdający lub szkoła |
|           | Wybrane wzory i stałe fizykochemiczne na egzamin maturalny z biologii, chemii i fizyki<br>  | obowiązkowo                 | szkoła             |
| chemia    | linijka                                                                                                                                                                       | fakultatywnie               | zdający lub szkoła |
|           | kalkulator naukowy**                                                                                                                                                          | obowiązkowo                 | zdający lub szkoła |
|           | Wybrane wzory i stałe fizykochemiczne na egzamin maturalny z biologii, chemii i fizyki<br> | obowiązkowo                 | szkoła             |
| fizyka    | linijka                                                                                                                                                                       | obowiązkowo                 | zdający lub szkoła |
|           | kalkulator naukowy**                                                                                                                                                          | obowiązkowo                 | zdający lub szkoła |
|           | Wybrane wzory i stałe fizykochemiczne na egzamin maturalny z biologii, chemii i fizyki<br> | obowiązkowo                 | szkoła             |
| geografia | linijka                                                                                                                                                                       | obowiązkowo                 | zdający lub szkoła |
|           | kalkulator prosty**                                                                                                                                                           | obowiązkowo                 | zdający lub szkoła |
|           | lupa                                                                                                                                                                          | fakultatywnie               | zdający lub szkoła |

<sup>5</sup> Niedozwolone jest korzystanie z długopisów zmywalnych/ścieralnych.

|                                         |                                                                                                                                                           |               |                    |
|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------------|
| historia                                | lupa                                                                                                                                                      | fakultatywnie | zdający lub szkoła |
| historia sztuki                         | lupa                                                                                                                                                      | fakultatywnie | zdający lub szkoła |
| historia muzyki                         | odtwarzacz płyt CD<br>z kompletem zapasowych<br>baterii i słuchawkami                                                                                     | obowiązkowo   | zdający lub szkoła |
|                                         | lupa                                                                                                                                                      | fakultatywnie | zdający lub szkoła |
| informatyka                             | kalkulator prosty**                                                                                                                                       | obowiązkowo   | zdający lub szkoła |
| język białoruski                        | słownik językowy (jedno- albo<br>dwujęzyczny) – nie mniej niż 1<br>na 25 osób                                                                             | obowiązkowo   | szkoła             |
| język litewski                          | słownik językowy (jedno- albo<br>dwujęzyczny) – nie mniej niż 1<br>na 25 osób                                                                             | obowiązkowo   | szkoła             |
| język ukraiński                         | słownik językowy (jedno- albo<br>dwujęzyczny) – nie mniej niż 1<br>na 25 osób                                                                             | obowiązkowo   | szkoła             |
| język kaszubski                         | słownik języka kaszubskiego –<br>nie mniej niż 1 na 25 osób                                                                                               | obowiązkowo   | szkoła             |
| język łemkowski                         | słownik polsko-łemkowski<br>i łemkowsko-polski – nie mniej<br>niż 1 na 25 osób                                                                            | obowiązkowo   | szkoła             |
| język łaciński<br>i kultura<br>antyczna | słownik łacińsko-polski – dla<br>każdego zdającego; atlas<br>historyczny – nie mniej niż 1<br>na 25 osób                                                  | obowiązkowo   | szkoła             |
| matematyka                              | linijka                                                                                                                                                   | obowiązkowo   | zdający lub szkoła |
|                                         | cyrkiel                                                                                                                                                   | obowiązkowo   | zdający lub szkoła |
|                                         | kalkulator prosty**                                                                                                                                       | obowiązkowo   | zdający lub szkoła |
|                                         | Wybrane wzory matematyczne<br>na egzamin maturalny<br>z matematyki<br> | obowiązkowo   | szkoła             |
| wiedza<br>o społeczeństwie              | kalkulator prosty**                                                                                                                                       | fakultatywnie | zdający lub szkoła |

\* Przewodniczący zespołu egzaminacyjnego (dyrektor szkoły) informuje zdających, czy dane przybory i materiały pomocnicze zapewnia szkoła, czy każdy zdający przynosi własne.

\*\* Por. charakterystykę kalkulatora **prostego** oraz kalkulatora **naukowego** w punkcie 5 poniżej.

3. Z dodatkowych materiałów oraz przyborów pomocniczych mogą korzystać zdający, którym dostosowano warunki przeprowadzania egzaminu maturalnego. Zdający korzystają ze sprzętu, którego używali w procesie dydaktycznym.

| Uprawnieni do dostosowania                                                                                                                                                                                            | Przybory i materiały pomocnicze                                                                                                                                                                                                                                              | Obowiązkowo / fakultatywnie | Zapewnia*          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|--------------------|
| osoby niesłyszące                                                                                                                                                                                                     | słownik języka polskiego, słownik wyrazów obcych – nie mniej niż 1 na 25 osób                                                                                                                                                                                                | obowiązkowo                 | szkoła             |
| osoby słabosłyszące                                                                                                                                                                                                   | odtwarzacz płyt CD lub plików mp3 ze słuchawkami w przypadku egzaminu z języka obcego nowożytnego (jeżeli takie dostosowanie zostało przyznane)                                                                                                                              | obowiązkowo                 | zdający lub szkoła |
| osoby niewidome i słabowidzące                                                                                                                                                                                        | sprzęt i oprogramowanie specjalistyczne (odpowiednie do ustalonego dla danego zdającego dostosowania warunków przeprowadzania egzaminu)                                                                                                                                      | obowiązkowo                 | szkoła             |
| osoby słabowidzące                                                                                                                                                                                                    | przybory optyczne, z których zdający korzysta na co dzień                                                                                                                                                                                                                    | fakultatywnie               | zdający            |
| osoby, o których mowa w art. 165 ust. 2 ustawy z dnia 14 grudnia 2016 r. <i>Prawo oświatowe</i> <sup>6</sup> (cudzoziemcy); osoby, które mają trudności adaptacyjne w związku z wcześniejszym kształceniem za granicą | słownik dwujęzyczny (język polski – język rodzimy zdającego i język rodzimy zdającego – język polski) w wersji papierowej lub elektronicznej ( <b>z wyjątkiem</b> egzaminu z języków mniejszości narodowych, języka mniejszości etnicznej, języka regionalnego) <sup>7</sup> | fakultatywnie               | zdający lub szkoła |

<sup>6</sup> [Dz.U. z 2024 r. poz. 737.](#)

<sup>7</sup> W przypadku egzaminu z języka obcego nowożytnego **nie może** być to słownik języka, z którego uczeń zdaje egzamin.

|                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |               |                    |
|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------------|
| zdający – obywatele Ukrainy        | słownik dwujęzyczny (język polski – język ukraiński i język ukraiński – język polski) w wersji papierowej lub elektronicznej ( <b>z wyjątkiem</b> egzaminu z matematyki na poziomie podstawowym, języka obcego nowożytnego na poziomie podstawowym oraz języka ukraińskiego na poziomie rozszerzonym) | fakultatywnie | zdający lub szkoła |
| wszyscy uprawnieni do dostosowania | komputer lub komputer ze specjalistycznym oprogramowaniem, jeżeli takie dostosowanie zostało przyznane                                                                                                                                                                                                | obowiązkowo   | szkoła             |

\* Przewodniczący zespołu egzaminacyjnego (dyrektor szkoły) informuje zdających, czy dane przybory i materiały pomocnicze zapewnia szkoła, czy każdy zdający przynosi własne.

4. Osoby z chorobami przewlekłymi, chore lub niesprawne czasowo mogą korzystać z zaleconego przez lekarza sprzętu medycznego i leków koniecznych ze względu na chorobę.
5. Charakterystyka kalkulatora prostego i kalkulatora naukowego.

**Kalkulator prosty** – jest to kalkulator, który umożliwia wykonywanie tylko dodawania, odejmowania, mnożenia, dzielenia, ewentualnie obliczania procentów lub pierwiastków kwadratowych z liczb.

**Kalkulator naukowy** – jest przyborem pomocniczym, z którego zdający może korzystać na egzaminie maturalnym z fizyki lub chemii. Kalkulator ten:

- 1) **musi być wyposażony** w funkcje umożliwiające obliczanie:
  - a) wartości funkcji logarytmicznych
  - b) wartości funkcji trygonometrycznych (i odwrotnych do nich)
  - c) wartości potęg o dowolnym wykładniku rzeczywistym
- 2) **może być wyposażony** w funkcje umożliwiające wykonywanie dowolnych obliczeń matematycznych, innych niż wskazane w pkt 1
- 3) **nie może zawierać** takich informacji, jak: wzory, twierdzenia, prawa, zasady fizyczne lub chemiczne; przykładowe zadania z rozwiązaniami; opisy procesów, zjawisk, doświadczeń fizycznych lub chemicznych
- 4) **może mieć wprowadzone** wartości stałych fizycznych, astronomicznych i chemicznych (CKE nie ponosi odpowiedzialności za ich poprawność, w rozwiązaniach zadań za prawidłowe wartości stałych uznawane będą wartości podane w broszurze *Wybrane wzory i stałe fizykochemiczne na egzamin maturalny z biologii, chemii i fizyki*)
- 5) **nie może być wyposażony** w technologie umożliwiające łączenie się z innym urządzeniem oraz z internetem (np. Wi-Fi, Bluetooth)
- 6) **nie może być wyposażony** w technologie umożliwiające odtwarzanie i rejestrowanie

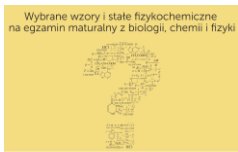
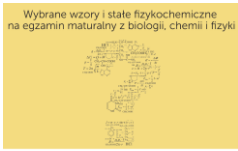
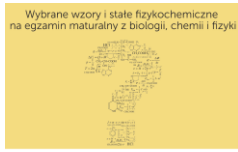
obrazu i dźwięku

- 7) **nie może** być wyposażony w funkcje programowania. Rozumie się przez to, że nie może on mieć możliwości wcześniejszego (tzn. przed egzaminem) wprowadzenia kodu (lub informacji) umożliwiającego wykonanie/odtworzenie określonych zadań, w tym wprowadzenia wzorów, twierdzeń, przykładowych zadań z rozwiązaniami i jakichkolwiek innych informacji stanowiących dodatkową pomoc czy dodatkowy materiał pomocniczy.

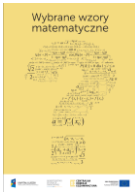
Jeżeli kalkulator naukowy zapewnia szkoła, zdającym należy zapewnić możliwość wcześniejszego zapoznania się z jego funkcjonalnościami i obsługą.

**EGZAMIN MATURALNY W FORMULE 2015**

- Każdy zdający **powinien** mieć na egzaminie z każdego przedmiotu **długopis (lub pióro) z czarnym tuszem (atramentem)** przeznaczony do zapisywania rozwiązań (odpowiedzi).<sup>8</sup> Rysunki – jeżeli trzeba je wykonać – zdający wykonują długopisem. Nie wykonuje się rysunków ołówkiem.
- Pozostałe materiały i przybory pomocnicze według przedmiotów egzaminacyjnych:

| Przedmiot | Przybory i materiały pomocnicze                                                                                                                                               | Obowiązkowo / fakultatywnie | Zapewnia*          |
|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|--------------------|
| biologia  | linijka                                                                                                                                                                       | fakultatywnie               | zdający lub szkoła |
|           | kalkulator prosty**                                                                                                                                                           | obowiązkowo                 | zdający lub szkoła |
|           | Wybrane wzory i stałe fizykochemiczne na egzamin maturalny z biologii, chemii i fizyki<br>  | obowiązkowo                 | szkoła             |
| chemia    | linijka                                                                                                                                                                       | fakultatywnie               | zdający lub szkoła |
|           | kalkulator prosty**                                                                                                                                                           | obowiązkowo                 | zdający lub szkoła |
|           | Wybrane wzory i stałe fizykochemiczne na egzamin maturalny z biologii, chemii i fizyki<br> | obowiązkowo                 | szkoła             |
| fizyka    | linijka                                                                                                                                                                       | fakultatywnie               | zdający lub szkoła |
|           | kalkulator prosty**                                                                                                                                                           | obowiązkowo                 | zdający lub szkoła |
|           | Wybrane wzory i stałe fizykochemiczne na egzamin maturalny z biologii, chemii i fizyki<br> | obowiązkowo                 | szkoła             |

<sup>8</sup> Niedozwolone jest korzystanie z długopisów zmywalnych/ścieralnych.

|                                   |                                                                                                                                                 |               |                    |
|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------------|
| geografia                         | linijka                                                                                                                                         | obowiązkowo   | zdający lub szkoła |
|                                   | kalkulator prosty**                                                                                                                             | obowiązkowo   | zdający lub szkoła |
|                                   | lupa                                                                                                                                            | fakultatywnie | zdający lub szkoła |
| historia                          | lupa                                                                                                                                            | fakultatywnie | zdający lub szkoła |
| historia sztuki                   | lupa                                                                                                                                            | fakultatywnie | zdający lub szkoła |
| historia muzyki                   | odtwarzacz płyt CD z kompletem zapasowych baterii i słuchawkami                                                                                 | obowiązkowo   | zdający lub szkoła |
|                                   | lupa                                                                                                                                            | fakultatywnie | zdający lub szkoła |
| informatyka                       | kalkulator prosty**                                                                                                                             | obowiązkowo   | zdający lub szkoła |
| język polski                      | słownik ortograficzny, słownik poprawnej polszczyzny – nie mniej niż 1 na 25 osób                                                               | obowiązkowo   | szkoła             |
| język białoruski                  | słownik językowy (jedno- albo dwujęzyczny) – nie mniej niż 1 na 25 osób                                                                         | obowiązkowo   | szkoła             |
| język litewski                    | słownik językowy (jedno- albo dwujęzyczny) – nie mniej niż 1 na 25 osób                                                                         | obowiązkowo   | szkoła             |
| język ukraiński                   | słownik językowy (jedno- albo dwujęzyczny) – nie mniej niż 1 na 25 osób                                                                         | obowiązkowo   | szkoła             |
| język kaszubski                   | słownik ortograficzny języka polskiego, słownik poprawnej polszczyzny, słownik języka kaszubskiego – nie mniej niż 1 na 25 osób                 | obowiązkowo   | szkoła             |
| język łemkowski                   | słownik ortograficzny języka polskiego, słownik poprawnej polszczyzny, słownik polsko-łemkowski i łemkowsko-polski – nie mniej niż 1 na 25 osób | obowiązkowo   | szkoła             |
| język łaciński i kultura antyczna | słownik łacińsko-polski – dla każdego zdającego; atlas historyczny – nie mniej niż 1 na 25 osób                                                 | obowiązkowo   | szkoła             |
| matematyka                        | linijka                                                                                                                                         | obowiązkowo   | zdający lub szkoła |
|                                   | cyrkiel                                                                                                                                         | obowiązkowo   | zdający lub szkoła |
|                                   | kalkulator prosty**                                                                                                                             | obowiązkowo   | zdający lub szkoła |
|                                   | Wybrane wzory matematyczne<br>                               | obowiązkowo   | szkoła             |

|                         |                     |               |                    |
|-------------------------|---------------------|---------------|--------------------|
| wiedza o społeczeństwie | kalkulator prosty** | fakultatywnie | zdający lub szkoła |
|-------------------------|---------------------|---------------|--------------------|

\* Przewodniczący zespołu egzaminacyjnego (dyrektor szkoły) informuje zdających, czy dane przybory i materiały pomocnicze zapewnia szkoła, czy każdy zdający przynosi własne.

\*\* Charakterystykę kalkulatora **prostego** podano w punkcie 5 poniżej.

3. Z dodatkowych materiałów oraz przyborów pomocniczych mogą korzystać zdający, którym dostosowano warunki przeprowadzania egzaminu maturalnego. Zdający korzystają ze sprzętu, którego używali w procesie dydaktycznym.

| Uprawnieni do dostosowania                                                                                                                                                                                            | Przybory i materiały pomocnicze                                                                                                                                                                                                                                               | Obowiązkowo / fakultatywnie | Zapewnia*          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|--------------------|
| osoby niesłyszące                                                                                                                                                                                                     | słownik języka polskiego, słownik wyrazów obcych, słownik wyrazów bliskoznacznych – nie mniej niż 1 na 25 osób                                                                                                                                                                | obowiązkowo                 | szkoła             |
| osoby słabosłyszące                                                                                                                                                                                                   | odtwarzacz płyt CD lub plików mp3 ze słuchawkami w przypadku egzaminu z języka obcego nowożytnego (jeżeli dostosowanie takie zostało przyznane)                                                                                                                               | obowiązkowo                 | zdający lub szkoła |
| osoby niewidome i słabowidzące                                                                                                                                                                                        | sprzęt i oprogramowanie specjalistyczne (odpowiednie do ustalonego dla danego zdającego dostosowania warunków przeprowadzania egzaminu)                                                                                                                                       | obowiązkowo                 | szkoła             |
| osoby słabowidzące                                                                                                                                                                                                    | przybory optyczne, z których zdający korzysta na co dzień                                                                                                                                                                                                                     | fakultatywnie               | zdający            |
| osoby, o których mowa w art. 165 ust. 2 ustawy z dnia 14 grudnia 2016 r. <i>Prawo oświatowe</i> <sup>9</sup> (cudzoziemcy); osoby, które mają trudności adaptacyjne w związku z wcześniejszym kształceniem za granicą | słownik dwujęzyczny (język polski – język rodzimy zdającego i język rodzimy zdającego – język polski) w wersji papierowej lub elektronicznej ( <b>z wyjątkiem</b> egzaminu z języków mniejszości narodowych, języka mniejszości etnicznej, języka regionalnego) <sup>10</sup> | fakultatywnie               | zdający lub szkoła |

<sup>9</sup> Dz.U. z 2024 r. poz. 737.

<sup>10</sup> W przypadku egzaminu z języka obcego nowożytnego **nie może** być to słownik języka, z którego uczeń zdaje egzamin.

|                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |               |                    |
|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------------|
| zdający – obywatele Ukrainy        | słownik dwujęzyczny (język polski – język ukraiński i język ukraiński – język polski) w wersji papierowej lub elektronicznej ( <b>z wyjątkiem</b> egzaminu z matematyki na poziomie podstawowym, języka obcego nowożytnego na poziomie podstawowym oraz języka ukraińskiego na poziomie rozszerzonym) | fakultatywnie | zdający lub szkoła |
| wszyscy uprawnieni do dostosowania | komputer lub komputer ze specjalistycznym oprogramowaniem, jeżeli takie dostosowanie zostało przyznane                                                                                                                                                                                                | obowiązkowo   | szkoła             |

\* Przewodniczący zespołu egzaminacyjnego (dyrektor szkoły) informuje zdających, czy dane przybory i materiały pomocnicze zapewnia szkoła, czy każdy zdaający przynosi własne.

4. Osoby z chorobami przewlekłymi, chore lub niesprawne czasowo mogą korzystać z zaleconego przez lekarza sprzętu medycznego i leków koniecznych ze względu na chorobę.
5. **Kalkulator prosty** – jest to kalkulator, który umożliwia wykonywanie tylko dodawania, odejmowania, mnożenia, dzielenia, ewentualnie obliczanie procentów lub pierwiastków kwadratowych z liczb.

P.O. DYREKTOR

Horacy Dębowski